



SVET
EVROPSKE UNIJE

Bruselj, 17. junij 2009 (22.06)
(OR. fr)

9303/2/08
REV 2

PUBLIC 59

DOPIS

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA
oktober 2007

Ta dokument vsebuje:

- v **Prilogi I** pregled dokončnih pravnih aktov, ki jih je Svet sprejel oktobra 2007. Pregledu so v **Prilogi II** dodane izjave iz zapisnika, dostopne javnosti. Navedeni so tudi morebitni glasovi proti in vzdržani glasovi ter razlage in pravila glasovanja;
- v **Prilogi III** pregled ostalih aktov¹, ki jih je Svet sprejel oktobra 2007. Pregled po potrebi vsebuje opombe o izidu glasovanja, razlage glasovanja in izjave, za katere se je Svet odločil, da jih objavi.

Ta dokument je dostopen tudi na svetovnem spletu na naslovu: <http://consilium.europa.eu>, v rubriki "Dokumenti", "Povzetki aktov Sveta". Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni v javnem registru dokumentov Sveta na naslovu <http://register.consilium.europa.eu>.

Upoštevati je treba, da so verodostojni samo zapisniki o dokončnem sprejetju pravnih aktov (dostopni na svetovnem spletu na naslovu <http://consilium.europa.eu>, v rubriki "Dokumenti", "Zapisniki Sveta". Izvlečki iz omenjenih zapisnikov so dostopni na naslovu Urada za preglednost: transparency@consilium.europa.eu.

¹ Razen nekaterih aktov z omejenim področjem uporabe, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi itd.

OKTOBER 2007				
NASLOVI DOKONČNIH ZAKONODAJNIH AKTOV	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
2822. seja Sveta Evropske unije (EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE), 9. oktober 2007				
Odločba Sveta o dovoljenju Franciji, da uporabi znižano trošarinsko stopnjo za "tradicionalni" rum, proizveden v francoskih čezmorskih departmajih, in razveljavitvi Odločbe 2002/166/ES	12293/07		soglasje	Vse države članice so glasovale za.
Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 320/2006 o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v Skupnosti	13133/07		kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za: Vzdržani glasovi: LV, LT RO Proti: CZ, DK, SK, FI
Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 318/2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja	13254/07		kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za: Vzdržani glasovi: LV, LT RO Proti: CZ, DK, SK, FI
Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi drugega programa ukrepov Skupnosti na področju zdravja (2008–2013)	PE-CONS 3640/07 + COR 1 (hu) + REV 1 (mt)	135/07 (EP, Svet, KOM) 136/07 (KOM)	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

OKTOBER 2007				
NASLOVI DOKONČNIH ZAKONODAJNIH AKTOV	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 o organizaciji vzorčne raziskave delovne sile v Skupnosti 2823. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE IN ZUNANJI ODNOSI), 15. oktober 2007	PE-CONS 3644/07 + COR 1 (lv) + REV 1 (bg)		kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Sklep Sveta o spremembi Akta Sveta o sprejemu pravil, ki veljajo za Europolove analitične datoteke	12850/07 + COR 1 (fi) + COR 2 (pt) + COR 3 (ro) + COR 4 (sl) + COR 5 (ee) + REV 1 (cz) + REV 2 (hu)		kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o plačilnih storitvah na notranjem trgu in o spremembah direktiv 7/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES in 2006/48/ES ter o razveljavitvi direktive 97/5/ES	PE-CONS 3613/07 + COR 1 (fi) + COR 2 (de) + REV 1 (pl)		kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

OKTOBER 2007				
NASLOVI DOKONČNIH ZAKONODAJNIH AKTOV	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Pisni postopek zaključen 17. oktobra 2007				
Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Solidarnostnega sklada EU v skladu s točko 26 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju	12894/07		soglasje	Vse države članice, razen spodaj navedene, so glasovale za: Vzdržani glasovi: UK
2825. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO), 22. in 23. oktober 2007				
Uredba Sveta o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode ("Uredba o enotni SUT")	10059/07	143/07–150/07 (KOM) 151/07 (CY, MT) 152/07 (CY) 153/07 (EL) 154/07 (FI)	soglasje	Vse države članice so glasovale za.
Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1947/2005 glede nacionalnih pomoči, ki jih dodeljuje Finska za semena in semena žit	12069/07 + REV 1 (lt)		kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za. Vzdržani glasovi: DK, SE

OKTOBER 2007				
NASLOVI DOKONČNIH ZAKONODAJNIH AKTOV	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba Sveta o ukrepih za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo v območju upravljanja Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika	12740/07 + REV 1 (lv) + COR 1 (mt)	155/07 (KOM)	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Uredba Sveta o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2040/2000 o proračunski disciplini	13259/07		soglasje	Vse države članice so glasovale za.
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi direktiv Sveta 78/855/EGS in 82/891/EGS glede zahteve po neodvisnem strokovnem poročilu ob združitvi ali delitvi delniških družb	PE-CONS 3641/1/07 REV 1	156/07 (ES, MT)	kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedene, so glasovale za. Vzdržani glasovi: ES
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2223/96 glede posredovanja podatkov nacionalnih računov	PE-CONS 3614/3/07 REV 3		kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Odločba Sveta o dodelitvi nujne državne pomoči s strani romunskih oblasti za ublažitev posledic suše v letih 2006/2007	13500/07	157/07 (SE)	soglasje	Vse države članice, razen spodaj navedenih, so glasovale za. Vzdržani glasovi: CZ, DK, NL, SE

OKTOBER 2007				
NASLOVI DOKONČNIH ZAKONODAJNIH AKTOV	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVI
2826. seja Sveta Evropske unije (OKOLJE), 30. oktober 2007 Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o zdravilih za napredno zdravljenje ter o spremembi Direktive 2001/83/ES in Uredbe (ES) št. 726/2004	PE-CONS 3627/2/07 REV 2	161/07 (NL, DK) 162/07 (MT) 163/07 (DE)	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

**2821. zasedanje Sveta Evropske unije (PROMET, TELEKOMUNIKACIJE IN ENERGIJA),
1. in 2. oktober 2007**

IZJAVA 132/07

Izjava Komisije

"Evropska komisija pozdravlja sprejetje sklepov Sveta glede svetovne konference o radiokomunikacijah ITU (WRC-07), ki so sledili sporočilu Komisije [COM(2007)371], ter z veseljem ugotavlja, da je v sklepih izražena splošna podpora ciljem, ki jih mora doseči WRC-07 in so opredeljeni v sporočilu.

Evropska komisija z zadovoljstvom ugotavlja, da se osnutek sklepov nanaša na sklepe predsedstva Evropskega sveta iz decembra 2006, ki med drugim pozivajo k *"usklajenemu pristopu za uporabo frekvenčnih zmogljivosti, ki bodo pridobljene s prehodom na digitalno oddajanje"*.

Vendar pa Komisija glede ključnega vprašanja – spremembe ureditvenega statusa pasu UHF – meni, da v sklepih Sveta ni izkoriščena edinstvena priložnost, da bi spodbudili celotno brezžično industrijo, saj se ne zavzemajo dovolj aktivno za posodobitev mobilnih storitev, s čimer bi slednje imele isti status kot radiodifuzijske storitve v pasu UHF.

To bi poenostavilo sprejemanje odločitev glede uvedbe vrste novih storitev v EU. S tem bi povečali tudi družbeni in gospodarski potencial radiodifuzijskega pasu UHF, ki izhaja iz digitalne dividende, kjer bo po prehodu na digitalno radiofuzijo na voljo radijski spekter. Poleg tega bi to Evropi omogočilo, da se uskladi z drugimi regijami sveta, ki so ta korak že storile.

Evropska komisija obžaluje, da sklepi Sveta glede tega vprašanja niso bolj ambiciozni, kakor je to predlagano v sporočilu Komisije. Sklepi ne podpirajo trdnih pogajalskih izhodišč držav članic EU na WRC-07.

Evropska komisija zato meni, da bi lahko prišlo do resne zamude glede regulativne odločitve, ki bi uskladila status pasu UHF z novim razvojem storitev in povpraševanjem na trgu ter ne glede na to, da bo spekter na voljo v tem pasu. Zato Komisija meni, da je bila to zamujena priložnost za doprinos k lizbonskim ciljem s povečanjem produktivnosti z uvedbo inovacij, zlasti glede brezžičnih širokopasovnih storitev."

IZJAVA 133/07

Izjava Romunije

o končni določbi iz sporazumov med ES in Republiko Moldavijo o vizumih in ponovnem sprejemu

Romunija znova izreka podporo sklenitvi in izvajanju Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Moldavijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje in Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Moldavijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja, ter izraža svojo zavezanost k celovitemu izvajanju njunih določb.

Romunija tudi meni, da sporazuma v svojem bistvu prispevata k prihodnji krepitvi odnosov med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo.

Romunija obenem izpostavlja, da njeno sodelovanje pri omenjenih sporazumih ne pomeni, da kakorkoli priznava ali potrjuje poimenovanje jezika, ki se označuje kot "moldavski jezik". Ponovno poudarja, da je v skladu z dejstvi in znanstvenimi dokazi, vključno z razlago Akademije za znanost Republike Moldavije (podana je bila septembra 1994), pravilno poimenovanje tega jezika "romunski jezik".

IZJAVA 134/07

Izjava Romunije

o končni določbi Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju (SPS) med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije k SPS

Romunija znova izreka podporo sklenitvi in izvajanju "Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju (SPS) med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije k SPS" in se ponovno zavezuje, da bo dosledno izvajala njegove določbe.

Romunija tudi meni, da protokol k temu sporazumu v svojem bistvu prispeva k prihodnji krepitvi odnosov med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo.

Romunija obenem izpostavlja, da njeno sodelovanje pri navedenem sporazumu prek protokola ne pomeni, da kakor koli priznava ali potrjuje poimenovanje jezika za "moldavski jezik". Romunija ponovno poudarja, da je v skladu z dejstvi in znanstvenimi dokazi, vključno z razlago Akademije za znanost Republike Moldavije (podana je bila septembra 1994), pravilno ime jezika "romunski jezik".

IZJAVA 135/07

Tristranska izjava glede drugega programa ukrepov Skupnosti na področju javnega zdravja 2008–2013

Evropski parlament, Svet in Komisija:

- soglašajo, da je treba drugemu programu ukrepov Skupnosti na področju zdravja (2008–2013) zagotoviti finančna sredstva, ki omogočajo njegovo popolno izvajanje;
- opominjajo, da točka 37 Medinstitucionalnega sporazuma o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju¹ navaja, da proračunski organ in Komisija ne smeta preseči proračuna za več kot 5 %, razen v novih, objektivnih, dolgoročnih okoliščinah, za katere obstajajo posebni razlogi. Vsako povečanje na podlagi take spremembe mora ostati v okviru obstoječe zgornje meje zadevnega razdelka;
- jamčijo pripravljenost za dobro premišljeno oceno posebnih potreb in okoliščin programa na področju zdravja v letnem proračunskem postopku.

IZJAVA 136/07

Izjava Komisije

1. Komisija je 24. maja 2006 objavila spremenjeni predlog o vzpostavitvi drugega programa ukrepov Skupnosti na področju zdravja (2007–2013)². V členu 7 je bil za obdobje od 2007 do 2013 predlagan referenčni znesek 365,6 milijona EUR.
2. Zaradi zaostankov v zakonodajnem postopku je Komisija 23. marca 2007 proračunski organ obvestila, da je treba začetek izvajanja novega programa na področju javnega zdravja preložiti na proračunsko leto 2008³. Posledično je treba finančni okvir novega programa na področju javnega zdravja 2008–2013 prilagoditi na višino 321,5 milijona EUR.

¹ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

² COM(2006) 234.

³ COM(2007) 150.

3. Da bi zagotovili čim večjo kontinuiteto ukrepov na področju javnega zdravja, se bo znesek 44,1 milijona EUR v proračunskem letu 2007 porabil v okviru sedanjega programa na področju javnega zdravja¹. Skupni finančni okvir za ukrepe na področju javnega zdravja, financirane iz programov za obdobje 2007–2013, znaša tako 365,6 milijona EUR.

2823. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE IN ZUNANJI ODNOSI), 15. oktober 2007

IZJAVA 137/07

Izjava Sveta

"Svet posebni odbor ATHENA poziva, naj preuči dodatne zahteve v zvezi s potrebami operacije EUFOR TCHAD/RCA, ki mu jih bo poveljnik operacije morda predložil."

IZJAVA 138/07

Izjavi Francije

I

"Odločitev, sprejeta v okviru skupnega ukrepa za operacijo EUFOR TCHAD/RCA, kaže na še vedno obstoječe težave pri izvajanju sporazuma, sprejetega decembra 2006, o reviziji mehanizma ATHENA. Francija zato zahteva, da se to vprašanje čimprej obravnava, saj bi to utegnilo ogroziti prihodnje vojaške operacije Unije."

II

"Ker je logistična faza pomembna za uspeh operacije EUFOR TCHAD/RCA, Francija poziva države članice, ki razpolagajo z zmogljivostmi strateškega prevoza, naj sodelujejo pri razmestitvi sil in zlasti pomagajo pri razmestitvi kontingentov tistih držav, ki teh zmogljivosti nimajo."

IZJAVA 139/07

Skupna izjava

"Svet se strinja, da bo v nadaljnji razpravi o sprejetju nove luganske konvencije preučil možnost, da se v skladu s členom II(2) Protokola 1 k tej konvenciji poda izjava.

Svet meni, da bi morali ob preučitvi možnosti za tako izjavo preučiti tudi položaj vseh držav članic, katerih določbe o pravnem postopku že vsebujejo posebna pravila v zvezi z obvestitvijo drugega o začetni pravdi."

¹ Sklep št. 1786/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2002 o sprejetju programa ukrepov Skupnosti na področju javnega zdravja (2003/2008) (UL L 271, 9.10.2002, str. 1).

IZJAVA 140/07

Izjava Sveta

o delitvi stroškov pobiranja dajatev, DDV ter o statističnih podatkih v okviru sistema centraliziranega carinjenja

Sistem centraliziranega carinjenja, kot je določen v danes sprejeti uredbi o posodobljenem carinskem zakoniku, pomeni bistveno spremembo načina, kako carinski organi v državah članicah zadržijo stroške pobiranja dajatev. Svet ugotavlja, da določbe iz Posodobljenega carinskega zakonika niso neposredno povezane z navedenim vprašanjem delitve stroškov pobiranja dajatev.

Da pa ne bi zavlekli sprejetja Posodobljenega carinskega zakonika na eni strani in da bi se države članice izognile velikim neravnovesjem pri upravljanju proračuna na drugi, Svet meni, da bi bilo treba oblikovati mehanizem za prilagoditev pretoka stroškov pobiranja. Ta bi moral upoštevati sodelovanje carinskih in davčnih organov v praksi pri carinskih operacijah v zvezi z uvozom in izvozom blaga.

Mehanizem bi morali razviti v okviru ustreznih forumov, dodeliti pa bi mu bilo treba status z zagotovljenim pravno zavezujočim učinkom na države članice.

Veljati bi moral začeti, preden v veljavo stopi Posodobljeni carinski zakonik, oziroma moral bi začeti delovati, še preden se začne uporabljati Posodobljeni carinski zakonik

Svet poleg tega ugotavlja, da bi sistem centraliziranega carinjenja lahko zahteval prilagoditve na področjih DDV, statistike ter nacionalnih prepovedi in omejitev.

Svet soglaša, da je treba ta vprašanja v okviru ustreznih forumov pojasniti, in sicer preden stopijo v veljavo določbe o centraliziranem carinjenju iz Posodobljenega carinskega zakonika. To velja zlasti za vprašanje delitve stroškov pobiranja dajatev.

IZJAVA 141/07

Skupna izjava Sveta in Komisije

o oceni delovanja sistema centraliziranega carinjenja

Svet in Komisija soglašata, da bi morala slednja tri leta po začetku veljavnosti Posodobljenega carinskega zakonika ovrednotiti delovanje sistema centraliziranega carinjenja.

Službe Komisije bodo na podlagi prispevkov držav članic predložile poročilo Svetu in Evropskemu parlamentu; Komisija pa bo po potrebi podala predloge zakonodajnih sprememb.

IZJAVA 142/07

Izjave Sveta

- Svet pozdravlja stabilizacijsko-pridružitveni sporazum (SPS), ki podpira evropska prizadevanja Črne gore. Svet poudarja, da podpis tega sporazuma ne vpliva na njegovo stališče o tem, kako bo trenutna dejanska uporaba eura v Črni gori obravnavana v morebitnih prihodnjih pristopnih pogajanjih. Trenutna uporaba eura v Črni gori, za katero so se črnogorske oblasti odločile v izjemnih okoliščinah, se popolnoma razlikuje od članstva v euroobmočju.
- Svet opozarja, da enostranska "euroizacija" ni v skladu s Pogodbo, ki predvideva morebitno sprejetje eura kot končno točko strukturiranega konvergenčnega procesa znotraj večstranskega okvira.
- Država članica EU ne more sprejeti eura ali se pridružiti euroobmočju, ne da bi izpolnjevala vseh meril, opredeljenih v Pogodbi. Mednje sodi doseganje visoke stopnje trajnostne konvergence, kakor je opredeljena v Pogodbi.
- Ob upoštevanju navedenega bodo posledice okvira pogodbe za monetarni režim Črne gore pravočasno natančneje opredeljene, najpozneje ob morebitni prihodnjih pogajanjih o pristopu k EU.

**2825. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO),
22. in 23. oktober 2007**

IZJAVA 143/07

Izjava Komisije

glede člena 47(1)

"Komisija namerava Prilogo II Uredbe (ES) št. 318/2006 (pogoji za nakup sladkorne pese) brez sprememb vključiti v izvedbene določbe, ki jih je treba sprejeti."

IZJAVA 144/07

Izjava Komisije

v zvezi z obveznostmi poročanja v sektorjih lana in konoplje

"Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu iz člena 15(3) Uredbe (ES) št. 1673/2000 o skupni tržni ureditvi za lan in konopljo, ki se ju goji za vlakna, bo, kakor je predvideno v tem členu, posredovano pravočasno pred začetkom ustreznega tržnega leta 2008/2009."

IZJAVA 145/07

Izjava Komisije

glede člena 117(c)

"V zvezi z uporabo člena 68a Uredbe (ES) št. 1782/2003 v povezavi s členom 117 te uredbe namerava Komisija potrebne določbe, ki so zdaj zajete v Uredbi (ES) št. 1952/2005, zlasti v členu 6 te uredbe, vključiti v izvedbene določbe."

IZJAVA 146/07

Izjava Komisije

o sistemu uvoznih dovoljenj iz člena 124

"Komisija priznava pomen uvoznih dovoljenj za upravljanje kmetijskih trgov, zlasti v zvezi s proizvodi, za uvoz katerih je trenutno treba predložiti uvozno dovoljenje v skladu z zadevno temeljno uredbo Sveta. Komisija zato namerava v luči občutljivosti zadevnih trgov preučiti potrebo po zahtevah za uvozna dovoljenja in uporabiti odpravo zahtev za dovoljenja le v primerih, kjer bi se lahko uporabili enakovredni mehanizmi. V takih primerih bo Komisija pozorno spremljala učinke sprejetih odločitev, rezultate ocene pa bo v razumnem roku sporočila upravljalnemu odboru."

IZJAVA 147/07

Izjava Komisije

o sistemu izvoznih dovoljenj iz člena 155

"Komisija se zaveda, da so izvozna dovoljenja za upravljanje kmetijskih trgov pomembna, zlasti v zvezi s proizvodi, za izvoz katerih je trenutno treba predložiti izvozno dovoljenje v skladu z zadevno temeljno uredbo Sveta. Komisija zato namerava zaradi občutljivosti zadevnih trgov preučiti potrebo po zahtevah za izvozna dovoljenja in odpraviti zahtevo za izvozna dovoljenja le v primerih, kjer bi se lahko uporabili enakovredni mehanizmi."

IZJAVA 148/07

Izjava Komisije

v zvezi z zahtevo o poreklu Skupnosti kot pogoju za odobritev izvoznih nadomestil iz člena 160(7)(a)

"Komisija v sedanjih okoliščinah ne namerava spreminjati trenutnega pravnega stanja v zvezi z zahtevami glede porekla za odobritev izvoznih nadomestil."

IZJAVA 149/07

Izjava Komisije

glede člena 179(b)

"Komisija izjavlja, da se povišanje cen oljčnega olja lahko šteje kot znatno povišanje le, če tržna cena oljčnega olja v Skupnosti v obdobju najmanj treh mesecev 1,6-krat presega povprečno ceno iz člena 30."

IZJAVA 150/07

Izjava Komisije

o načinu dela upravljalnega odbora po sprejetju enotne skupne ureditve trga

"Cilj predloga Komisije za uredbo o vzpostavitvi enotne skupne ureditve trga (CMO) je združitev obstoječih 21 CMO v en sam, celovit pravni okvir. Iz tega pristopa logično izhaja ustanovitev enotnega upravljalnega odbora, ki bi zamenjal upravljalne odbore, ki trenutno delujejo v različnih sektorjih skupne kmetijske politike (SKP).

Komisija se povsem zaveda pomena postopka upravljalnega odbora za pravilno delovanje skupne kmetijske politike. Namen pravne zahteve, da morajo upravljalni odbori sodelovati v postopku sprejemanja pravnih aktov na ravni Komisije, je vključitev držav članic v odločanje Komisije. Upravljalni odbori naj bi v okviru SKP in zlasti na področju tržne politike zagotovili upoštevanje strokovnega znanja in izkušenj držav članic.

Komisija je zato odločena, da bo novi upravljalni odbor deloval tako, da bo zagotovljena njegova zmožnost izvajanja nalog v celoti. Ker je zaradi tega potrebna ustrezna zastopanost strokovnega znanja držav članic v odboru, je treba sestanke odbora ustrezno načrtovati. Poleg tega je treba prilagoditi predpise o povrnitvi potnih stroškov za delegate držav članic. Obenem pa je treba upoštevati, da bo treba delovne dogovore odbora usklajevati z dejanskimi potrebami, kakor izhajajo iz SKP, in ob upoštevanju razvoja SKP.

Če se v SKP uvedejo spremembe, ki vplivajo na potrebo po razpravi v odboru, je treba te dogovore prilagoditi, kakor je to potekalo v preteklosti¹.

¹ V zvezi s tem je treba opozoriti, da se je po Agendi 2000 in reformi SKP iz leta 2003 število sestankov upravljalnega odbora na področju tržne politike zmanjšalo z 284 leta 2001 na 218 leta 2006, tj. za približno 24 %.

Na podlagi tega in glede na sedanje okoliščine se zdi primerno, da se način delovanja enotnega upravljalnega odbora ustrezno prilagodi naslednjim načelom:

1. Delovni dogovori pri "potovalni hitrosti"

V skladu s sedanjo prakso bi morali sestanki na splošno potekati do dva polna dneva na teden. Po potrebi, npr. za sestanek na področju tržnih mehanizmov, se lahko predvidi dodaten dan. Pogostost razprav v upravljalnem odboru o zadevah v posameznih sektorjih bo še naprej odvisna od potreb zadevnih sektorjev.

Zaradi skladnosti in zato, da lahko države članice ustrezno pripravijo svojo zastopanost na ravni odbora, je treba točke za obravnavo na sestanku odbora izbrati tako, da se po vsebini v zadostni meri nanašajo druga na drugo. Zato bi bilo ustrezno, da bi npr. vprašanja v zvezi z rastlinsko proizvodnjo obravnavali na enem sestanku, vprašanja v zvezi z živalsko proizvodnjo pa na drugem. V zvezi z razpravami o vprašanjih glede posebnih sektorjev, kot so vino, sadje in zelenjava ali specializirani nasadi, bi bilo smotrno pripraviti tudi ločene sestanke upravljalnega odbora. V primerih, ko je še zlasti pomemben dostop do strokovnega znanja in izkušenj držav članic, je treba sestanke strokovnih skupin za posamezne sektorje načrtovati pod okriljem enotnega upravljalnega odbora. To velja zlasti za razprave o osnutkih izvedbenih predpisov ali vprašanjih, ki jih je treba nujno obravnavati, kot so specifične motnje trga (npr. aviarna influenza). Na isti dan se po potrebi lahko skliče celo več sestankov strokovnjakov. Skupina strokovnjakov rezultate svojih razprav preda odboru, ki nato uradno glasuje.

2. Prehodno obdobje

Komisija se zaveda posebnih razmer, ki bo najverjetneje prevladovale v prehodnem obdobju med sprejetjem nove uredbe CMO in njenim doslednim izvajanjem v vseh sektorjih.¹ V tej fazi bodo sočasno delovali novi upravljalni odbor in obstoječi upravljalni odbori za posamezne sektorje. Slednji bodo izvajali svoje naloge v obstoječih CMO, dokler jih ne zamenja novi odbor. Novi odbor bo moral razpravljati in glasovati o osnutkih predpisov za izvajanje nove enotne CMO. Vendar pa bi bilo v ta postopek razprave smiselno vključiti obstoječe odbore za posamezne sektorje, saj se je takšen pristop izkazal za precej učinkovitega pri izvajanju reforme SKP iz leta 2003. To bi bilo lahko zlasti koristno v sektorju sadja in zelenjave ter sektorju vina, ko bodo ustrezni procesi reform v teh sektorjih zaključeni in pripravljeni za izvajanje.

¹ Opozoriti je treba, da predlog Komisije določa uporabo enotne CMO od 1. januarja 2008; izjema so sektorji, ki delujejo na podlagi tržnih let, kjer bi se enotna CMO začela uporabljati od začetka ustreznega tržnega leta v letu 2008.

V ustreznih primerih, npr. v zvezi z razpravami o horizontalnih izvedbenih predpisih, bi se lahko posvetovali s skupinami strokovnjakov. Samoumevno je, da bo v takšnih primerih vedno treba uradno glasovati o osnutkih zadevnih ukrepov v enotnem upravljalnem odboru.

3. Povrnitev potnih stroškov

Glede na široke pristojnosti enotnega upravljalnega odbora bodo države članice morale na sestanke tega odbora poslati ustrezno število delegatov. Komisija namerava zato povečati število delegatov, za katere se povrnejo potni stroški, in sicer z enega na dva za vsak sestanek. Takšna ureditev bi ustrezala trenutni ureditvi v zvezi z drugimi horizontalnimi odbori, kot sta Upravljalni odbor za neposredna plačila ali Odbor za sklade. Države članice pa bodo še vedno lahko pošiljale več kot dva delegata, če bodo zanje krile potne stroške. Poudariti je treba, da se ureditve za povrnitev potnih stroškov izvajajo v okviru razpoložljivih proračunskih sredstev."

IZJAVA 151/07

Izjava Cipra, ob podpori Malte

"Ciper je večkrat podrobno pojasnil zelo občutljive politične razloge, zaradi katerih ni mogel privoliti v sprejetje nekaterih aktov Skupnosti, ki so bili sprejeti v skladu z uredbami, ki bodo razveljavljene s členom 195 predlagane uredbe.

Zato smo ponovno razočarani, ker nekateri sprejeti akti Skupnosti, ki se navezujejo na izvozna nadomestila, navajajo območja Republike Ciper, kjer vlada Republike Ciper nima dejanskega nadzora, kot območja, ki se obravnavajo na enak način kot tretje države.

Takšna obravnava je po našem mnenju v nasprotju s primarno zakonodajo EU, zlasti s Protokolom 10 Akta o pristopu iz leta 2003. V zvezi s tem bi želeli pojasniti, da so območja Republike Ciper, kjer vlada Republike Ciper nima dejanskega nadzora, del ozemlja Republike Ciper, in se zato nikakor ne morejo obravnavati kot tretja država ali ozemlje, kakor je navedeno v zadevnih aktih Skupnosti. Protokol 10 jasno določa, da se uporaba pravnega reda odloži na tistih območjih, ki niso pod dejanskim nadzorom vlade Republike Ciper, zadevnim območjem pa nikakor ne podeljuje kakršnega koli statusa tretje države.

Na podlagi navedenega in zaradi dejstva, da tisti akti Skupnosti, ki na takšen način navajajo območja Republike Ciper, kjer vlada Republike Ciper nima dejanskega nadzora, še vedno veljajo na podlagi člena 195 predlagane uredbe, Ciper nikakor ne more privoliti v sprejetje pričujoče uredbe."

IZJAVA 152/07

Izjava Cipra

DRUGA IZJAVA CIPRA (samo v angleškem jeziku)

"Further to the political agreement reached on the Proposal for a Council Regulation establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (single CMO Regulation), the Republic of Cyprus wishes to offer the following clarification on its position:

An understanding has been reached as to the terminology to be used in future Community acts related to export refunds, in order to ensure that future reference, in such acts, to the areas of the Republic of Cyprus in which the Government of the Republic of Cyprus does not exercise effective control, is in accordance with primary Community Law and in particular Protocol 10 of the Act of Accession 2003. Thus, such legal acts cannot, in any way, treat the areas in question in a manner similar to that of third country destinations, or give rise to any doubts as to their legal status.

This understanding enables Cyprus to give its consent to the adoption of the single CMO Regulation in the expectation that the Community acts already adopted, which continue to be valid on the basis of Article 195 of the proposed Regulation, will in due course, be substituted by new Community acts to the same effect, whose terminology will be in accordance with Protocol 10 of the Act of Accession 2003."

IZJAVA 153/07

Izjava Grčije

"Grčija sicer glasuje za predlog uredbe Sveta o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov, vendar se popolnoma strinja s stališči ciprske delegacije.

Iz načelnih razlogov Grčija meni, da se območja Republike Ciper, kjer vlada Republike Ciper nima dejanskega nadzora, nikakor ne bi smela obravnavati na enak način kot tretje države."

IZJAVA 154/07

Izjava Finske

"Razmere pridelave na severnih območjih pomenijo posebne omejevalne okoliščine za poljščine, pridelane na Finskem. Številne vrste, gojene v srednji Evropi, ne uspevajo v ostrih podnebnih razmerah na Finskem. Da bi se omogočila dobava tistih vrst semen, ki so prilagojena finskemu kmetijstvu, je treba zagotoviti operativne razmere za pridelavo semen. V ta namen bodo ciljni ukrepi potrebni tudi po letu 2010. Ti ukrepi bi morali biti sestavni del ukrepov politike Skupnosti."

IZJAVA 155/07

Izjava Komisije

o Uredbi Sveta o ukrepih za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo v območju upravljanja Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika

"Komisija se je seznanila s soglasnim stališčem Sveta o vprašanju ukrepov za ohranjanje, ki se uporabljajo v območju upravljanja Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika, in z naknadnim soglasnim sprejetjem kompromisnega besedila predsedstva.

Komisija še vedno meni, da njen prvotni predlog, po katerem se novi ukrepi za ohranjanje in izvrševanje NAFO, ki za Skupnost postanejo obvezni s postopkom "komitologije" na podlagi člena 30(2) Uredbe (ES) št. 2371/2002, predstavlja ustrezen pristop v tem primeru.

Komisija meni, da odločitev, sprejeta glede te zadeve, ne pomeni precedensa za prihodnje odločitve."

IZJAVA 156/07

Izjava španske in malteške delegacije

"Španska in malteška delegacija menita, da vključitev korelacijske tabele v člen 4.1 te direktive predstavlja pravno obveznost, ki presega člen 34 Medinstitucionalnega sporazuma o boljšem izvrševanju zakonodajne funkcije in člen 249 Pogodbe ES, ki opozarja, da je direktiva zavezujoča glede cilja, ki ga je treba doseči, za vse države članice, na katere je naslovljena, vendar pristojnim nacionalnim organom prepušča izbiro oblike in sredstev.

IZJAVA 157/07

Izjava Švedske

Državna pomoč v Romuniji zaradi suše

"Švedska meni, da se Svet ne bi smel uporabiti za pridobitev odobritve državne pomoči, kadar lahko načrt državne pomoči odobri Komisija. Postopek, ki ga izvaja Komisija, daje ustrezna zagotovila v zvezi s pravilnim izvajanjem načrta državne pomoči. Postopek v okviru Sveta ne omogoča enakovrednih zagotovil.

Švedska zato ne more podpreti odločitve, da Svet odobri dodelitev državne pomoči na prošnjo Romunije. Vendar pa se bo Švedska zaradi nujnosti tega vprašanja in njegovega izrednega pomena za Romunijo vzdržala glasovanja, da ne bi preprečila odločitve."

2826. seja Sveta Evropske unije (OKOLJE), 30. oktober 2007

IZJAVA 158/07

Skupna izjava Sveta in Komisije

Med drugim je zaradi pragmatičnih razlogov zaželeno, da Skupnost sama sklene sporazum z Združenimi arabskimi emirati o nekaterih vidikih zračnega prevoza. Enaka načela bi veljala za podobne sporazume, če bi bili ti sklenjeni v skladu z mandatom, sprejetim s sklepom Sveta z dne 5. junija 2003, o nadomestitvi nekaterih določb v obstoječih dvostranskih sporazumih, in v njegovih mejah.

Ta sklep ne predstavlja precedensa glede izvrševanja pristojnosti Skupnosti oziroma njenih držav članic v zvezi z drugimi sporazumi, ki niso navedeni zgoraj, kot so na primer sporazumi tiste vrste, ki jih predvideva sklep Sveta z dne 5. junija 2003 o pooblastitvi Komisije za začetek pogajanj z Združenimi državami na področju zračnega prometa, ki bodo sklenjeni kot mešani sporazumi.

S tem sklepom Skupnosti niso podeljene nove pristojnosti v zvezi z zunanjimi sporazumi o zračnem prevozu, prav tako pa sklep ne vpliva na delitev pristojnosti med Skupnostjo in njenimi državami članicami.

IZJAVA 161/07

Izjava nizozemske in danske delegacije

Nizozemska in Danska pozdravljata predlog uredbe o zdravilih za napredno zdravljenje. Posebej tej vrsti izdelkov prilagojena usklajena pravila bodo izboljšala dostopnost in varnost zadevnih proizvodov sodobne tehnologije.

Ta uredba določa, da se vse kombinacije medicinskih pripomočkov s celicami, ki so sposobne živeti, uvrstijo med zdravila za napredno zdravljenje. To pomeni, da bi o tem, katera ureditev naj se uporabi za določen izdelek, odločal značaj uporabljenih snovi. Nizozemska in Danska to obžalujeta.

Nizozemska in Danska sta vztrajno poudarjali pomen glavnega načina delovanja za predvideni namen kot vodilnega načela, ki bi moralo odločati o tem, katera zakonodajna ureditev naj se uporabi pri določenem izdelku. To vodilno načelo se je v zadnjih desetletjih vedno znova izkazalo kot koristno, in sicer kot podlaga za razmejevanje med različnimi vrstami izdelkov, denimo med zdravili, medicinskimi pripomočki, kozmetičnimi izdelki in živili.

Eden najpomembnejših trendov pri razvoju izdelkov je ta, da se pri enem izdelku kombinira več tehnologij, za kar se uporablja tudi pojem "konvergenčne tehnologije". Zaradi tega bo število izdelkov, ki jih bo težko razvrstiti v določen ureditveni okvir, znatno naraslo. Zato je potrebno določiti dosledno, jasno in tudi za prihodnost uporabno merilo za uvrščanje izdelkov v okvir določene regulativne strukture.

Nizozemska in Danska bi želeli poudariti, da je pristop, ki je bil izbran v primeru kombinacij medicinskih pripomočkov s celicami in/ali tkivi, ki so sposobna živeti, izjema od pristopa, ki je danes dodobra uveljavljen v sektorju zdravil in medicinskih pripomočkov. V vseh drugih prihodnjih primerih bi kot vodilno načelo morali še naprej upoštevati glavni način delovanja za predvideni namen.

IZJAVA 162/07

Izjava malteške delegacije

Malta se zaveda, kako pomembno je, da zdravila za napredno zdravljenje ureja poseben normativni okvir, v katerem bo zdravila vrednotila Evropska agencija za zdravila, ta pa bodo dana na trg po centraliziranem postopku.

Ne glede na to Malta meni, da zdravila, ki vsebujejo človeške izvorne ali plodovne celice, primordialne zarodne celice ali celice, ki izvirajo iz teh celic, oziroma iz njih izvirajo ne bi smela biti vključena v področje uporabe uredbe o naprednem zdravljenju. Malta odločno izjavlja, da nasprotuje vsem oblikam pridobivanja človeških izvornih celic iz živih, tudi zamrznjenih plodov.

Malta nasprotuje tudi poskusom na obstoječih kloniranih linijah človeških izvornih celic, ki so na voljo na trgu, saj bi s tem postala sotorilka kaznivega dejanja. Nasprotno pa Malta nima etičnih pomislekov glede uporabe odraslih izvornih celic, vključno z izvornimi celicami, pridobljenimi iz krvi popkovine, za izdelavo zdravil.

Malta kljub temu izjavlja, da člen 28(2) uredbe o naprednem zdravljenju o spremembi Direktive 2001/83/ES določa, da ta direktiva in vse v njej navedene uredbe ne vplivajo na uporabo nacionalne zakonodaje, ki prepoveduje ali omejuje uporabo posebne vrste človeških ali živalskih celic ali prodajo, dobavo ali uporabo zdravil, ki vsebujejo te celice ali se iz njih sestojijo ali pridobivajo.

Izjava Nemčije

Nemčija si je med svojim predsedovanjem dejavno prizadevala za dogovor o vsebini uredbe in za njeno hitro sprejetje. Ne glede na to, da smo z določbami uredbe temu ustrezno popolnoma soglašali, obžalujemo, da je nemški prevod tega pomembnega pravnega besedila, za katerega je bila pristojna pravna služba Sveta, hudo pomanjkljiv, saj ne upošteva v zadostni meri zahtev nemške strokovne in pravne terminologije. To zadeva zlasti prevod angleških izrazov "Marketing Authorization" in "Summary of Product Characteristics" z nemškima ustreznicama "Genehmigung für das Inverkehrbringen" oziroma "Zusammenfassung der Merkmale des Arzneimittels", ki se v nemški strokovni in pravni terminologiji ne uporabljata oziroma sta lahko včasih celo dvoumni. Edini pravilen in za vse udeležence na trgu nedvoumen prevod omenjenih angleških izrazov v nemščini je "Zulassung" oziroma "Fachinformation". Omenjena termina se bosta zato v Nemčiji uporabljala tudi v prihodnje, tudi v zvezi s področjem, ki ga ureja ta uredba. Nemčija si bo nadalje v prihodnjih predlogih za oblikovanje in spremembo evropske farmacevtske zakonodaje prizadevala, da se bosta omenjena izraza uporabljala v ustreznih nemških jezikovnih različicah, Komisijo pa že sedaj poziva, da to pri pripravi prihodnje zakonodaje ustrezno upošteva.

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
2821. zasedanje Sveta Evropske unije (PROMET, TELEKOMUNIKACIJE IN ENERGIJA), 1. in 2. oktober 2007	
Sklepi Sveta o sporočilu Komisije "Svetovna konferenca o radiokomunikacijah ITU 2007 (WRC-07)" Dok. 11991/07 Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Novo Zelandijo o sodelovanju Nove Zelandije v policijski misiji Evropske unije v Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN) Dok. 10618/07 Skupni ukrep Sveta o spremembi Skupnega ukrepa 2007/113/SZVP o spremembi in podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za srednjo Azijo Dok. 12332/07 + COR 1 (fi) Skupno stališče Sveta o podaljšanju veljavnosti Skupnega stališča 2004/694/SZVP o nadaljnjih ukrepih v podporo učinkovitemu izvajanju mandata Mednarodnega kazenskega sodišča za nekdanjo Jugoslavijo (MKSJ) Dok. 12688/07 Sklep Sveta o zaključku posvetovanj z Republiko Fidži na podlagi člena 96 Sporazuma o partnerstvu AKP-ES in člena 37 Instrumenta za razvojno sodelovanje Dok. 12708/07 +COR 1(fr) Resolucija Sveta o ustanovitvi podatkovnega središča Evropske unije za sistem LRIT Dok. 13030/07 Sklepi Sveta Evropske unije glede sporočila Komisije o Akcijskem načrtu za zmogljivost, učinkovitost in varnost letališč v Evropi Dok. 13161/07	Izjava: 132/07 (KOM)

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
2822. seja Sveta Evropske unije (EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE), 9. oktober 2007	
Sklepi Sveta o posebnem poročilu Računskega sodišča št. 3/2007 o upravljanju Evropskega sklada za begunce (2000–2004) Dok. 13171/07 + COR 1	
Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Moldavijo o poenostavitvi izdajanja vizumov Dok. 12758/07	Izjava: 133/07 (RO)
Sklep Sveta in Komisije o sklenitvi Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju (SPS) med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije k SPS Dok. 11754/07	Izjava: 134/07 (RO)
Skupno stališče Sveta o spremembi Skupnega stališča 2005/440/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo Dok. 12686/07	
Uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz peroksisulfatov (persulfatov) s poreklom iz Združenih držav Amerike, Ljudske republike Kitajske in Tajvana Dok. 12771/07	
Sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Dodatnega protokola k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Južno Afriko na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji Dok. 13038/07 + COR 1	
Sklepi Sveta o zagotavljanju učinkovitega preventivnega dela Pakta za stabilnost in rast Dok. 13337/07	

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklepi Sveta "Kakovost javnih financ: posodobitev javne uprave" Dok. 13316/07 Sklepi Sveta "Boljši predpisi v EU – Napredek pri zmanjšanju upravnih bremen" Dok. 13286/1/07 REV 1 Sklepi Sveta o sporočilu Komisije "Oblikovanje skupnih načel prožne varnosti: nova in boljša delovna mesta v povezavi s prožnostjo in varnostjo" Dok. 13287/07 Sklepi Sveta o obračunu in poravnavi Dok. 13313/07 Sklepi Sveta o izboljšanju ukrepov za finančno stabilnost v EU Dok. 13359/2/07 REV 2 Pisni postopek zaključen 10. oktobra 2007 Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Moldavijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja Dok. 12752/07 2823. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE IN ZUNANJI ODNOSI), 15. oktober 2007 Uredba Sveta o uvedbi protidampinških dajatev na uvoz integriranih elektronskih kompaktnih fluorescenčnih žarnic (CFL-i) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepov, izvedenim v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96, in razširitvi protidampinških dajatev na uvoz istih izdelkov, poslanih iz Socialistične republike Vietnam, Islamske republike Pakistan in Republike Filipini Dok.13040/1/07 REV 1	<i>Izjava: 133/07 (RO)</i>

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma o udeležbi Republike Bolgarije in Romunije v Evropskem gospodarskem prostoru ter štirih z njimi povezanih sporazumov Dok. 12641/07 Sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Protokola k Evro-mediteranskemu pridružitvenemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji Dok. 13101/07 + REV 1 (es) Sklep Sveta o sklenitvi Protokola k Evro-mediteranskemu pridružitvenemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji Dok. 13104/07 + REV 1 (es) Skupni stališči EU za prihodnjo pristopno konferenco s Hrvaško Dok. 13772/07 Skupni ukrep Sveta o vojaški operaciji Evropske unije v Republiki Čad in Srednjeafriški republiki Dok. 12459/07 + REV 1 (en) Strategija EU za pomoč trgovini: okrepitev podpore EU za potrebe v zvezi s trgovino v državah v razvoju Dok. 13070/07 Sklep Sveta o podpisu Konvencije o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah v imenu Skupnosti Dok. 12247/07 + REV 1 (hu) + REV 2 (lt) + REV 3 (it) + REV 4 (de) + REV 6 (pt) + REV 7 (pl) + REV 8 (lv)	Izjava: 137/07 (Svet) 138/07 (FR) Izjava: 139/07 (skupna)

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Skupnosti (Modernizirani carinski zakonik) Dok. 11272/07 + COR 1 (fr) + COR 2 + REV 1 (nl) + REV 1 COR 1 (nl) + REV 2 (fi) + REV 3 (hu) + REV 5 (fr) Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 89/552/EGS o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju dejavnosti razširjanja televizijskih programov Dok. 10076/6/07 + COR 1 (el) + COR 2 (it) + COR 3 + REV 1 (fr) + REV 1 COR 1 (fr) + REV 2 (bg) + REV 2 COR 2 (bg) + REV 3 (lv) + REV 3 COR 1 (lv) + REV 4 (nl) + REV 5 (da) + REV 6 ADD1 + REV 7 (lv) Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu in razveljavitvi Direktive Sveta 91/670/EGS, Uredbe (ES) št. 1592/2002 in Direktive 2004/36/ES Dok. 10537/07 + REV 1 (fi) + REV 2 (ee) + ADD 1 COR 1 Sklep Sveta o podpisu, v imenu Evropske skupnosti, Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Črno goro na drugi strani Dok. 11567/07 Sklep Sveta o podpisu in sklenitvi Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Črno goro na drugi strani Dok. 11569/07 + COR 1 2824. zasedanje Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE IN ZUNANJI ODNOSI), 15. in 16. oktober 2007 Sklepi Sveta o Uzbekistanu Dok. 13568/1/07 REV 1	Izjava: 140/07 (Svet) 141/07(Svet, KOM) Proti: MT Izjava: 142/07 (Svet)

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklepi Sveta o Čadu, Srednjeafriški republiki in Sudanu Dok. 14057/07 Sklepi Sveta o Burmi/Mjanmaru Dok. 13783/07 Sklepi Sveta o Iranu Dok. 13769/07 Sklepi Sveta o Zahodnem Balkanu Dok. 13558/1/07 REV 1 Sklepi Sveta o Libiji Dok. 13850/07 Sklepi Sveta o Iraku Dok. 13697/07 Sklepi Sveta o bližnjevzhodnem mirovnem procesu Dok. 13698/07 Sklepi Sveta o Libanonu Dok. 13842/07 2825. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO), 22. in 23. oktober 2007 Sklep Sveta o sklenitvi Protokola o spremembi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Tajsko o pridelavi, trženju in trgovini z manioko Dok. 13380/07 Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Računskega sodišča št. 2/2007 o odhodkih institucij za zgradbe Dok. 13525/07	

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o izvajanju Skupnega ukrepa št. 2005/557/SZVP o civilno-vojaškem podpornem ukrepu Evropske unije za misije Afriške unije v regiji Darfur v Sudanu in v Somaliji Dok. 13372/07 Sklep Sveta o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in Rusko federacijo o trgovini z nekaterimi jeklenimi izdelki Dok. 12903/07 Uredba sveta o upravljanju nekaterih omejitev za uvoz nekaterih jeklenih izdelkov iz Ruske federacije Dok. 12906/07 Sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Državo Izrael na drugi strani, da se upošteva pristop Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji Dok. 12412/07 2826. seja Sveta Evropske unije (OKOLJE), 30. oktober 2007 Sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi arabskimi emirati o nekaterih vidikih zračnih prevozov Dok. 10439/07 REV 4 Uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz folije iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 in zaključku delnega vmesnega pregleda v zvezi s takim uvozom v skladu s členom 11(3) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 Dok. 13355/07	Izjava: 158/07 (Svet, KOM)

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Uredba Sveta o razveljavitvi protidampinških dajatev, uvedenih z Uredbo Sveta (ES) št. 1050/2002, na uvoz zapisljivih zgoščenk po poreklu iz Tajvana, kar omogoča povračilo ali opustitev dajatev, in o razveljavitvi izravnalnih dajatev, uvedenih z Uredbo Sveta (ES) št. 960/2003, na uvoz zapisljivih CD plošč s poreklom iz Indije, kar omogoča povračilo ali opustitev dajatev, ter zaključku postopka v zvezi z njimi Dok. 13521/07 + REV 1 (lt) Uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na nekatere železne ali jeklene vrvi in kable s poreklom iz Rusije ter o razveljavitvi protidampinških ukrepov na uvoz nekaterih železnih ali jeklenih vrvi in kablov s poreklom iz Tajske in Turčije Dok. 13349/07 Skupno stališče Sveta o začasnem sprejemu nekaterih Palestincev s strani držav članic Evropske unije Dok. 13617/07 Sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Arabsko republiko Egipt na drugi strani zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji Dok. 13197/07 Sklep Sveta o sklenitvi Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Arabsko republiko Egipt na drugi strani zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji Dok. 13199/07 Sklepi Sveta o pomanjkanju vode in suši Dok. 13888/07	

OKTOBER 2007	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklepi Sveta o podnebnih spremembah: Priprava 13. zasedanja Konference pogodbenic (COP 13) Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UNFCCC) in 3. zasedanja kot srečanja pogodbenic Kjotskega protokola (CMP 3) (Bali, 3.–14. decembra 2007) Dok. 14632/07	